

# قلم

بیلاغن 93 رمضان 1377 افریل 1958 70 سین  
Bilangan 93 Ramadhan 1377, April 1958, 70 sen.

## اسلام بر نکارا

سچاره ایت، مندغ اسلام سباکی موسه کتن  
سەھىك ددالم بيراف ماس يغاچر اين، سکاليفون  
مرىك ملەھە بکىمان بىر بەيا فېرىتىن، يۇ مۇسىي  
توھن (ائىس) يېرىفوسە دىنكارا كومىيۇنىسى دڙوشىا، نامۇن اورۇغ ۲ بارە فە حقىقتن ماسىھ  
تاکوھە كەد فركىباڭن اسلام دان كران ايتولە  
مرىك، تراوغان ددالم نىڭرى ۲ يەنچاجەن، بىداي  
اوھاي سفای فېرىتىن اسلام يۇ سېنر - اسلام  
تىدق بولە دېسىمكىن دەن تىكارام دچوب دبۈنە  
مرىك دەن مەڭكۈناڭن اورۇغ ۲ اسلام سندىرىي  
دان كران ايتولە اسلام ھىستىياس لومفوھە كران اوھە  
اسلام تىدق دافە بىسا تو.

ليھە سهاج دالىم فركىباڭن اسلام داندونىسيا  
فە ماس فنجاجەن دھولۇ دمان كىيى ۲ دېنچا ئىي  
اولە بلدى سفای مەھىدوفەن فەچاھەن داتتارا  
اوھە اسلام سفای تىدق حرمە مەھرماتىي فېرىتىن  
ماسىخ ۲ - كافر مەڭكەفەرەن داتتارا ساتو دەن  
لاعېن سەھىك كەۋاتن اوھە اسلام تىدق مۇنکىن  
تۈچاھى.

«جاروم» اين جوئك بىرلاکو دەملىا دەلماڭ  
جىڭ قىشىر ۲ اكام يۇ مەقولىس حال بىر نکارا مەك  
اورۇغ اين دەچپ كومىيۇنىسى دان سەمفەن بەكەن  
جىڭ اد اورۇغ مەڭاچر فېرىتىن ۲ اكام يۇ مەباوا  
كەدولاڭ - سفای اسلام دىساتوکن دەن نکارا  
مەك كراجان اكىن مەنكە اجاڭن ايت سەھىك  
داداڭن ساتو اوندۇغ ۲ مەنكە اورۇغ مەڭاچر مەلىنکن  
جىڭ اد مەفوپا ئى تولىاه درەد راج ۲ ملايىو فە حال  
دىسبالىك ايت اجاڭن ۲ اكام لاعېن، كريستيان  
دان مېشىزىرىن دانلاعېن ۲ لاڭى بوكن سەماج  
دىيىسەن تەفايى دېرى فول حق درى حاصل نکارا  
اتۇق فركىباڭن مرىك.

آخر جىڭ داندونىسيادالىم مربوّة كەرىدىڭان  
اڭكاس اندونىسيا دەنۋەھىي دەن سوارا تكىرىن

باپق داتتارا اورۇغ ۲ اسلام سندىرىي  
تراوغان يېرىفلا بىران بارقە مندغ بەمۇا ارىنى  
براكام اسلام ايت هېالە تەلىقكۈچ ددالم فەكارا  
معنائى عبادە دان نکاح كەھوين سهاج، براڭام ايت  
تىدق بولە دېچمۇرەن دەن اوروپىن ۲ اكام  
سەرفت يەنبوھا اولە لاءِين ۲ اكام.

اورۇغ ۲ بارە منجوب بەبۇنە سماقە اسلام  
مرىك منچارى جالن سفای فېرىتىن براڭام باڭى  
اورۇغ ۲ اسلام ايت دراچۇن مرىك كران جىڭ  
اورۇغ ۲ اسلام بىر عمل مەيكۆھە اجاڭن اسلام اكىن  
منجادىي تىتاغن يۇ هىيە باڭى مرىك دان سبب  
ايتولە مرىك منچارى جالن، دان سالە ساتو جالن  
يەدرەچونىي مرىك اياڭە ماسبوقىي فېرىتىن ۲  
فرەچاھەن ددالم اسلام سەھىك تىبۇللە دەلەم  
اسلام ايت تىڭ فېرىتىن - (1) اورۇغ ۲ يېرىقىڭ  
قواھ كەد اجاڭن اسلام، (2) اورۇغ ۲ يۇ مندغ  
بەمۇا براڭام ايت هاش تەلىقكۈچ فە عبادە دان  
ماٽىي سهاج - مەنيقىلەن جىڭ ۲ كەنیان، دان  
دان (3) اورۇغ ۲ يېرىفلاچىن بارە مندغ نکارا  
ايت مەستىلە دېسىمكىن درەد اكام - اكام تىدق  
بولە دېچمۇرەن بىر نکارا سەرفت اكام ۲ لاءِين.

دەن ادان تىڭ فېرىتىن اين، اورۇغ ۲ بارە  
سەنجق بىرلاکون فرغ «صلب» يۇ مشھور ددالم



فروفیسر عبدالقهرار مذکر

\* \* \*

مغیکوہ اجارن اسلام، مغیکوہ فقرتین این، هو بعن  
دغن کراجان لاءین تیدق بوله، ددالم نکری اکن  
هنچور دان اکن برلاکو بونه مبونه دان نکارا  
تیدق اکن دافہ معمور دان ماجونه مشاء الله!  
کیت برکیقین فقرتین این اداله سوات  
قرتین يع ساله دفهمکن دان کران ایت کیت ممنتا  
سفاي افکه اسلام ایت يع سبترن مستی  
دلسلیدیقکی دان دکاجی دغن سقسام — تیدق  
فاکی دغر سهاج کران اوچافن يع سفترت ایت  
بوکن سهاج ساله تنافي بوله مناریق کمارهن  
سلوره اومة اسلام بهکن هاروس کلک اد اورخ  
يع مندغ فرکتاز يع سدمکین ایت سباکی سوات  
فعهینان ترهادف اسلام.

برتپاله کهد اهل ۲ اکام، بوکن کهد لبی ۲  
دکمفوغ غېبرهارف کهد ماتی، تنافي تپاله کهد  
اهل ۲ اکام يع مندغ بهکن هيدوف ددنیا این اتروق  
مربوعه کېمکیان دغن عمالن دان برتعکو غجواب  
کهد مشارکة دان نکارا، جك دتان حال این کهد

دغن جهادن اومه اسلام يقتله سدر مک برديرله  
نکارا اندونیسیا يشاد سکارغ دغن معاکوئی  
کتوهن يعمها اسا يغدندغ اوله فقرتین اسلام  
بهوا توهن يعمها اسا ایت هان درف دفترین اسلام  
بلاکم تنافي ستله اودارا تکبیر فادم — سواران  
سایوف ۲ کدغراں کران مأنسی لوف سمول اکن  
جیوا تکبیر ایت مک اومه بر تکبیر ایت سنديري  
مغیکوہ اجارن ۲ باره بهوا اکام دان نکارا تیدق  
دافه دستوکن بهکن سیاهه فجاججهن فول دفاکی  
اوله فمکن تھوق فمر تاھنن یائیت مچھکن ۲  
فرساتوان اومه اسلام موجق کیای ۲ يع تادین  
دکوناکن بلندام متهید و فکن سمول سماعه  
فرفچاهن سهعک کفوانت اسلام يع منکرکن نکارا  
اندونیسیا دغن سماعه تکبیر جادی له دان تیدق  
برکواس لاکی.

دمکین جوک دملایا، جك دالاس فراليهن  
دغن جیوا تکبیر، دغن جیوا اکام اومه ملایو يع  
بر اکام اسلام ایت مارا کھدافن، مفتر تاھنکن دیری  
سهعک ترليهه کاکو غعن دالم فراستیوا دباتو فمه  
دانلاءین ۲ تھقة دسلوره تانھملایو مک ستله اورخ ۲  
کیت برکواس تیمبول فول سسوارا بهارو يع  
مفتاکن بهوا اکام اسلام ایت تیدق مونکن  
دجالنکن کران ای اکن مباوا ککاچوان دان اکن  
مباوا بونه مبونه، این داچفکن اوله فمیفين  
فرایکاتن دیراف تھقة ستله فرایکاتن عمری  
فشاکوان بهوا اکام نکارا ایاله اکام اسلام!

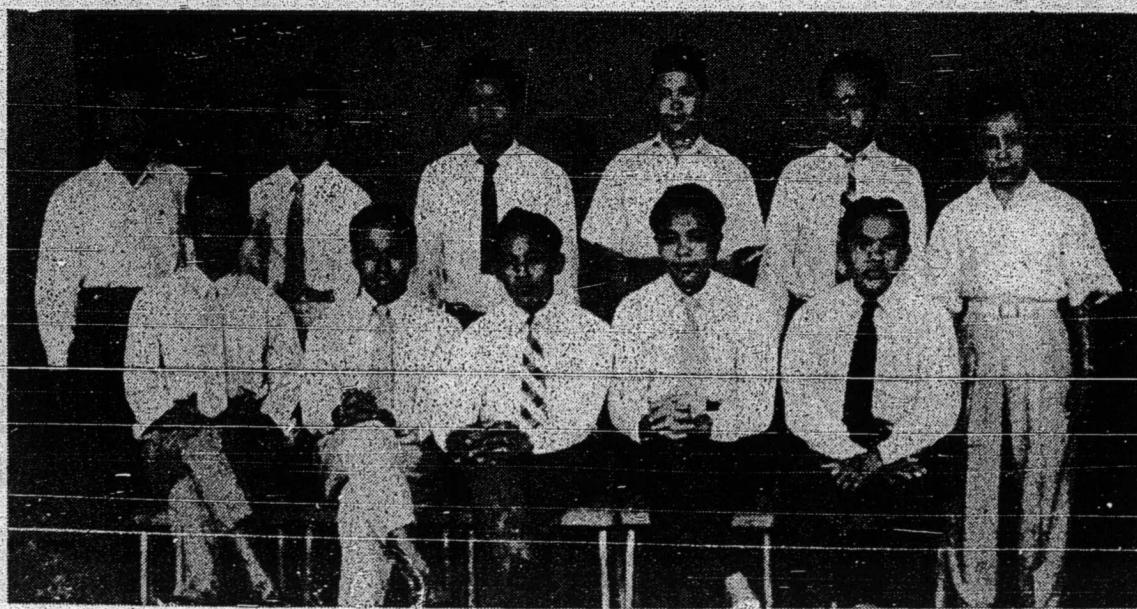
بوکن ستاکة ایت سهاج يغداوچفکن تنافي  
جوکم دکتاکن بهوا كالو اسلام دجالنکن مک  
اسلام تیدق بوله هيدوف کران بر نکارا سکارغ  
مستیله مغپیائی فرهوبعن دغن نکارا ۲ يع بوکن  
اسلام کران كالو بکیتو تتوله کیت اکن  
برسورةن دان تیدق دافه بر کماجوان اتروق  
ممعمورکن نکارا، جادی ارتین بهوا كالو بر نکارا

بليمه يندجالنکن ددالمن بر تنانغان دغۇن اجارىن  
اسلام. كتهولىلە كالو هندق ملقيسانكىن سبواه  
نڭارا اسلام ماس سكارغ تىدقە بولە ترۇس  
سرتىق سهاج، كناله كىت براوسها بىرىكىة ۲  
درى ستافق كستافق - تىدق هارى اين  
داشتھاركىن ترۇس دجالنکن. كىت هندقە جاغۇن  
برفوتس هارف كەد توجوان اين كران اي فرتە  
درىد الله.

مليه كەد كادان سكارغ مك يىع او تام باكىي  
چىتا ۲ منكىكن نڭارا اسلام ايت هندقە  
مەربايىككىي ايسىش - عمالن يىدىلا كوكىن او لە  
فقىكوتىن دغۇن منانسىن فېرىتىن ايت بىرىت دغۇن  
عمالنىڭ سکالىي - كالو هاش بوبىي سهاج فون  
تىدق اد فائىدەن. سبب ايت مارىلە كىت بىرسام  
بىر عمل منوجو كەد اورە ايت دغۇن ماسىع ۲ مەكتۇن اكىن  
دai دان كبوليەن مەرىك. دغۇن چارا اين سموك  
الله اكىن مەبرىي توفيق دان هدايەن - آمين.

ستقە ۲ لىي دەكمۇغۇ ۲ مك هاروس جوابىن اف  
يەدكىتاڭن بلىيو ايت نىز گران مەرىكىتىت سندىرىي  
تىدق مەككاجىي دان مەقتوسى اف سېنرۇن اڭام ايتە  
اڭام يەداجىر كىن ددالىم چارا هيدوف يېغ سېنرۇن اولە  
جنجوغۇن كىت محمد (ص) بىرىت صحابىت ۲  
جىڭ اد چارا ۲ ددالىم فېرتاھن اسلام دىلاڭقۇن  
سالە مك جاغنلە يەدمىكىن ايت دامبىل سباكىي  
سوات درىي فەغاجران ۲ اسلام كران اجارىن اسلام  
يېبىز ايت ھېلە درىي رسول الله بىرىت صحابىت ۲  
يېغ كەدىن درىدان.

جوڭ جاغنلە بىرقۇرىتىن بەھوا دغۇن سبب  
اورۇغ ۲ يېغ مەكتۇن فېرتاھن دىتىرى ۲ يېقىرىپاپقۇن  
اسلام سېرىت دەملىرى دانلایىن ۲ سباكىي نڭارا  
اسلام كران يەدمىكىن مېالەمىي درىي فېرىتىن سېنرۇن  
سکالىفۇن فاكىستان سندىرىي يېتلە ماشاشتەر كىن  
نڭارا سباكىي نڭارا اسلام نامۇن نڭارا ايت  
بلوم لاڭىي منجالنکن اجارىن ۲ اسلام بەھكىن ماسىيە



فەمودا ۲ ادالە سنتىيات منجادى ھىاسىن كەداغىنۇت ۲ اخوان. مەھمەدەن فەمودا ۲ اين كلىق  
منجادى مجاهد اسلام اتوق منكىكن كەليان اڭام الله. ائلە سپاڭىن درىد اغىنۇت اخوان